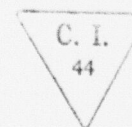


Department of Immigration and Colonization

CHINESE IMMIGRATION SERVICE



This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

Name LEY BING

Otherwise known as HOY BING

Address No. Street or P.O. Box Victoria British Columbia

Present Occupation Laundryman Age 40 Male Female

Married if (husband) (wife) in Canada give name and address. Also names and addresses of children, if in Canada

Born at Day Law Village Sin Ning District China Country

Originally admitted to Canada at the port of Victoria, B.C.

Ex. SS. Forgotten Date July 6th 1907

Amount Head Tax Paid \$ 200 Is in possession of certificate C.I. 36 No. 02763 (C.I. 5, 28, 30 or 36)

Height: 5 feet 7 inches

Facial Marks and Physical Peculiarities:

Scar on left forearm

Scar on right cheek bone

Scar on right temple

Remarks: Scar on cheek under right eye

Scar on right cheek bone



This is to certify that the party registering (is) (is not) the party whose photograph appears on the certificate above stated.

Signature of Registrar William J. Cowley

Title Immigration Inspector Place and date port Arthur, Ont. April 30th 1924

This space for use of Department.

Arrival verified. C.I. 4 No. 30192 C.I. 5 No. 46859 Fyle No. 871499 Serial #52440

CERTIFICATE C.I. 36 No. 02763 ENDORSED May 15th 1924 Percy Reid Controller of Chinese Imm. 9, 7.

Registration No. 40813